

Germany-Pfaffenhofen an der Ilm: Installation work of illumination and signalling systems

OJ S 77/2020 20/04/2020

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtverwaltung Pfaffenhofen an der Ilm

Postal address: Hauptplatz 1 und 18

Town: Pfaffenhofen an der Ilm

NUTS code: DE21J Pfaffenhofen a. d. Ilm

Postal code: 85276

Country: Germany

E-mail: vergabe@stadt-pfaffenhofen.de

Telephone: +49 8441780

Fax: +49 84418807

Internet address(es):Main address: <https://my.vergabe.bayern.de>Address of the buyer profile: <https://my.vergabe.bayern.de>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/192564>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://my.vergabe.bayern.de>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Beleuchtungsanlage

Reference number: 20_32_HSP_VE440-02

II.1.2. Main CPV code

45316000 Installation work of illumination and signalling systems

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

- ca. 215 St. LED-Einbaudownlights PL;
- ca. 37 St. LED-Einbauleuchten;
- ca. 105 St. LED-Einbau-Rasterleuchten;
- ca. 36 St. LED-Hallenscheinwerfer;
- ca. 140 m LED-Stripe im Einbau- und Anbauprofilsystem;
- ca. 27 St. LED-Wandanbauleuchten;
- ca. 100 St. Wannenfeuchtraumleuchten;
- ca. 5 St. Pendelleuchten.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45311200 Electrical fitting work, 45316100 Installation of outdoor illumination equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21J Pfaffenhofen a. d. Ilm

Main site or place of performance: Niederscheyrer Str. 19 85276 Pfaffenhofen an der Ilm

II.2.4. Description of the procurement

Beleuchtungsanlage für den Neubau des Hallenschwimmbads in Pfaffenhofen an der Ilm.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 14/09/2020 End: 21/05/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Mit dem Angebot sind folgende Erklärungen/Nachweise vorzulegen:

Die Eignung für die zu vergebende Leistung ist durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig, entweder durch eine den Ausschreibungsunterlagen beiliegende „Eigenerklärung zur Eignung“ (Formblatt 124) oder der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE), zu erbringen.

2. Auf gesondertes Verlangen sind zur Bestätigung der Eigenerklärung innerhalb der von der Vergabestelle vorgegebenen Frist vorzulegen:

- Gewerbeanmeldung;
- Handelsregistrauszug;
- Eintragung in der Handwerksrolle bzw;
- Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer;
- Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit das Unternehmen beitragspflichtig ist);
- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes;
- Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG;
- Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft bzw;
- eine gleichwertige Bescheinigung des zuständigen Versicherungsträger mit Angabe der Lohnsummen.

3. Des Weiteren ist zu beachten:

a) Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o. g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

b) Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache hinzuzufügen.

c) Das Formblatt 124 EU ist herunterladbar unter folgenden Link:

<https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/192564>.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Mit dem Angebot sind folgende Erklärungen/Nachweise vorzulegen:

a) Die Eignung für die zu vergebende Leistung ist durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig, entweder durch eine den Ausschreibungsunterlagen beiliegende „Eigenerklärung zur Eignung“ (Formblatt 124) oder der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE), zu erbringen.

b) Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Dabei ist ein Mindestumsatz für vergleichbare Leistungen von durchschnittlich 450 000,00 EUR netto pro Jahr nachzuweisen.

2. Auf Verlangen sind zur Bestätigung der Eigenerklärung innerhalb der von der Vergabestelle vorgegebenen Frist vorzulegen:

a) Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen.

b) Falls zutreffend, rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan.

c) Erklärung über das Vorliegen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme für Personen und Sachschäden von 2 000 000,00 EUR. Soweit die aktuelle Deckungssumme niedriger ist, genügt eine Eigenerklärung des Bieters, dass eine Erhöhung auf die geforderte Deckungssumme im Zuschlagsfall unverzüglich erfolgt.

3. Des Weiteren ist zu beachten:

a) Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o. g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

b) Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache hinzuzufügen.

c) Das Formblatt 124 EU ist herunterladbar unter folgenden Link:

<https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/192564>.

Minimum level(s) of standards possibly required:

— Jahresumsatz für vergleichbare Leistungen von durchschnittlich mindestens 450 000,00 EUR netto pro Jahr;

— Berufshaftpflichtversicherung für Sach- und Vermögensschäden von 2 000 000,00 EUR EUR.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Mit dem Angebot sind folgende Erklärungen/Nachweise vorzulegen:

a) Die Eignung für die zu vergebende Leistung ist durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig, entweder durch eine den Ausschreibungsunterlagen beiliegende „Eigenerklärung zur Eignung“ (Formblatt 124) oder der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE), zu erbringen.

b) Referenzliste mit Leistungen, die das Unternehmen in den letzten 5 Kalenderjahren ausgeführt hat und die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar (3 Referenzen in den letzten 3 Jahren mit einem Auftragsvolumen von größer 150 000,00 EUR netto, 1 Referenz Projekt im Hallenbadbau in den letzten 5 Jahren.) sind.

c) Angaben über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

2. Auf Verlangen sind zur Bestätigung der Eigenerklärung innerhalb der von der Vergabestelle vorgegebenen Frist vorzulegen:

a) Mindestens 3 Referenzen über die Ausführung von abgeschlossenen Leistungen in den letzten 5 Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind mit folgenden Angaben:

Anschrift und Bezeichnung des Bauvorhabens, Ansprechpartner (Bauherr oder Architekt) mit Kontaktdaten, Ausführungsbeginn und Ausführungsende, Art der Baumaßnahme, Kurzbeschreibung der Tätigkeit und der eingesetzten eigenen Arbeitnehmer sowie den Auftragswert der erbrachten Leistung in EUR netto.

b) Erklärung zur Anzahl und Qualifikation der technischen Fachkräfte und des technischen Leitungspersonals, die während der Ausführung zur Verfügung stehen.

3) Des Weiteren ist zu beachten:

a) Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o. g.

Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

b) Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache hinzuzufügen.

c) Das Formblatt 124 EU ist herunterladbar unter folgenden Link:

<https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/192564>.

Minimum level(s) of standards possibly required:

— Nachweis für vergleichbare Leistung: 3 Referenzen in den letzten 3 Jahren mit einem Auftragsvolumen von größer 150 000,00 EUR netto, 1 Referenz Projekt im Hallenbadbau in den letzten 5 Jahren.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 016-033180](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/05/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/07/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 26/05/2020 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: Die Anwesenheit der Bieter bzw. deren Vertreter ist nicht gestattet.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs.3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/04/2020